

373045-2026 - Wettbewerb

Polen – Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste – Świadczenie usług utrzymania dla infrastruktury systemów informatycznych GUGIK (SIG)

OJ S 103/2026 01/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-Mail: kancelaria@gugik.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Świadczenie usług utrzymania dla infrastruktury systemów informatycznych GUGIK (SIG)

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług utrzymania, administrowania i eksploatacji infrastruktury programowo-sprzętowej składającej się na rozwiązanie SIG. 2. Świadczenie usług z przedmiotu zamówienia obejmuje zapewnienie operacyjnego utrzymania elementów infrastruktury w warstwach aplikacyjnej, szyny usług, baz danych, storage, sieci, wirtualizacji oraz środowisk monitorowania i backupu, poprzez realizację zadań i aktywności z zakresu poszczególnych procesów zawartych w bibliotece dobrych praktyk zarządzania usługami ITIL®. 3. Opis Przedmiotu Zamówienia, zwany dalej OPZ, stanowi Załącznik nr 1 do SWZ. 4. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia opcjonalnego. Prawo opcji polega na: 1) przedłużeniu świadczenia usług poza termin realizacji zamówienia podstawowego, maksymalnie na okres 12 miesięcy, przy zachowaniu ciągłości świadczenia usługi; 2) zwiększenie zakresu Usług Asysty (prac rozwojowych) maksymalnie o 2000 godzin 5. W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaze Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej w terminie nie krótszym niż 30 dni przed upływem terminu realizacji zamówienia podstawowego.

Kennung des Verfahrens: 38cbf4e7-8fb4-41ac-8649-c9c891ca0672

Interne Kennung: BDG-ZP.2610.13.2026.DI

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 2) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, stosowanie do art. 95 ustawy Pzp; 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 4) nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp; 5) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 6) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 7) nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp; 8) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji

elektronicznej; 9) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej (PLN); 10) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 11) przewiduje zastosowanie prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 13) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, o którym mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 14) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych - usługa utrzymania ma charakter kompleksowy i obejmuje swym zasięgiem całą infrastrukturę SIG. Infrastruktura SIG stanowi jednolitą platformę infrastrukturalną w ramach której uruchamiane są systemy informatyczne GUGiK; 15) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 16) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72250000 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72100000 Hardwareberatung, 72611000 Technische Computerunterstützung, 50312000 Wartung und Reparatur von Computeranlagen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ - Opis Przedmiotu Zamówienia

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych, pozyskanych dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, jest Główny Geodeta Kraju z siedzibą w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii, 00 926 Warszawa, ul. Żurawia 6/12; 2) kontakt do inspektora ochrony danych w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii: iod@gugik.gov.pl tel. +48 22 56 31 323; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego o nr ref. BDG-ZP. 2610.13.2026.DI prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 ustawy Pzp, 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp, 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 i 4 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność, a jeżeli okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego przekracza 4 lata, zamawiający przechowuje protokół postępowania wraz z załącznikami przez cały okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego, 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani /Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp; 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; 8) posiada Pani/Pan: – na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; – na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych; – na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od

administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; – prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; 9) nie przysługuje Pani/Panu: – w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; – na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. 2. Na podstawie art. 14 RODO zobowiązuje się Wykonawców do przekazywania osobom, których dane osobowe pozyskali w celu udostępnienia Zamawiającemu dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, treści obowiązku informacyjnego Zamawiającego, o którym mowa w ust. 1.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku – Prawo zamówień publicznych - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2024 poz. 1320 z późn. zm.)

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2024 poz. 1320 z późn. zm.)

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Zamawiający wykluczy Wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. - o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2024 poz. 507). Zamawiający wykluczy Wykonawcę także z powodu okoliczności, o których mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. z późn. zm. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 08.04.2022, str. 1).

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Świadczenie usług utrzymania dla infrastruktury systemów informatycznych GUGIK (SIG)

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług utrzymania, administrowania i eksploatacji infrastruktury programowo-sprzętowej składającej się na rozwiązanie SIG. 2. Świadczenie usług z przedmiotu zamówienia obejmuje zapewnienie operacyjnego utrzymania elementów infrastruktury w warstwach aplikacyjnej, szyny usług, baz danych, storage, sieci, wirtualizacji oraz środowisk monitorowania i backupu, poprzez realizację zadań i aktywności z zakresu poszczególnych procesów zawartych w bibliotece dobrych praktyk zarządzania usługami ITIL®. 3. Opis Przedmiotu Zamówienia, zwany dalej OPZ, stanowi Załącznik nr 1 do SWZ. 4. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia opcjonalnego. Prawo opcji polega na: 1) przedłużeniu świadczenia usług poza termin realizacji zamówienia podstawowego, maksymalnie na okres 12 miesięcy, przy zachowaniu ciągłości świadczenia usługi; 2) zwiększenie zakresu Usług Asysty (prac

rozwojowych) maksymalnie o 2000 godzin 5. W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej w terminie nie krótszym niż 30 dni przed upływem terminu realizacji zamówienia podstawowego.

Interne Kennung: BDG-ZP.2610.13.2026.DI

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72250000 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72100000 Hardwareberatung, 72611000 Technische Computerunterstützung, 50312000 Wartung und Reparatur von Computeranlagen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia opcjonalnego. Prawo opcji polega na: 1) przedłużeniu świadczenia usług poza termin realizacji zamówienia podstawowego, maksymalnie na okres 12 miesięcy, przy zachowaniu ciągłości świadczenia usługi; 2) zwiększenie zakresu Usług Asysty (prac rozwojowych) maksymalnie o 2000 godzin W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej w terminie nie krótszym niż 30 dni przed upływem terminu realizacji zamówienia podstawowego.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ - Opis Przedmiotu Zamówienia.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 02/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/06/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena (C)

Beschreibung: kryterium cena - waga 60%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie kluczowego personelu (D)

Beschreibung: kryterium - Doświadczenie kluczowego personelu - waga 40%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 80 000,00 zł (osiemdziesiąt tysięcy złotych).

Frist für den Eingang der Angebote: 10/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Główny Urząd Geodezji i Kartografii, ul. Żurawia 6/12, Warszawa

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego na Platformie eZamawiajacy

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia przekraczającej progi unijne. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w ust. 1 są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art.

513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Registrierungsnummer: 012276098

Abteilung: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Postanschrift: ul. Żurawia 6/12

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-926

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-Mail: kancelaria@gugik.gov.pl

Telefon: +48 225631333

Fax: +48 225631333

Internetadresse: <http://www.gugik.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Abteilung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Fax: +48224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Registrierungsnummer: 5262883664

Abteilung: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Postanschrift: ul. Hoża 76/78
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 00-682
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: sp@prokuratoria.gov.pl
Telefon: 22 695-85-04
Internetadresse: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>
Rollen dieser Organisation:
Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
290382-2026
Hauptgrund für die Änderung
:
Aktualisierte Informationen
Beschreibung
:
Zmiana terminu składania i otwarcia ofert.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c6587aa2-8cc6-415b-ba9f-65647a1944ed - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/05/2026 13:26:40 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 373045-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 103/2026
Datum der Veröffentlichung: 01/06/2026

